

5. Mose 17



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Du sollst dem HERRN^{H3068}, deinem Gott^{H430}, kein^{H3808} Rind^{H7794} oder Kleinvieh^{H7716} opfern^{H2076}, an dem^{H834} ein Gebrechen^{H3971} ist^{H1961}, irgend etwas Schlimmes^{H1697 H7451}; denn^{H3588} es^{H1931} ist ein Gräuel^{H8441} für den HERRN^{H3068}, deinen Gott^{H430}. [?]^{H3605}

2 Wenn^{H3588} in^{H7130} deiner Mitte^{H7130}, in einem^{H259} deiner Tore^{H8179}, die^{H834} der HERR^{H3068}, dein Gott^{H430}, dir gibt^{H5414}, ein Mann^{H376} oder eine Frau^{H802} gefunden^{H4672} wird, die^{H834} das tun^{H6213}, was böse^{H7451} ist in den Augen^{H5869} des HERRN^{H3068}, deines Gottes^{H430}, indem sie seinen Bund^{H1285} übertreten^{H5674}, **3** so dass sie hingehen^{H1980} und anderen^{H312} Göttern^{H430} dienen^{H5647} und sich vor ihnen^{H1992} oder vor der Sonne^{H8121} oder vor dem Mond^{H3394} oder vor dem ganzen^{H3605} Heer^{H6635} des Himmels^{H8064} niederbeugen^{H7812}, was^{H834} ich nicht^{H3808} geboten^{H6680} habe, **4** und es wird dir berichtet^{H5046}, und du hörst^{H8085} es, so sollst du genau^{H3190} nachforschen^{H1875}; und siehe^{H2009}, ist es Wahrheit^{H571}, steht die Sache^{H1697} fest^{H3559}, ist dieser^{H2063} Gräuel^{H8441} in Israel^{H3478} verübt^{H6213} worden, **5** so sollst du jenen^{H1931} Mann^{H376} oder jener^{H1931} Frau^{H802}, die^{H834} diese^{H2088} böse^{H7451} Sache^{H1697} getan^{H6213} haben, zu^{H413} deinen Toren^{H8179} hinausführen^{H3318}, den Mann^{H376} oder die Frau^{H802}, und sollst sie steinigen^{H5619 H68}, dass sie sterben^{H4191}. **6** Auf^{H5921} die Aussage^{H6310} zweier^{H8147} Zeugen^{H5707} oder dreier^{H7969} Zeugen^{H5707} soll getötet^{H4191} werden, wer sterben^{H4191} soll; er soll nicht^{H3808} auf^{H5921} die Aussage^{H6310} eines einzelnen^{H259} Zeugen^{H5707} getötet^{H4191} werden. **7** Die Hand^{H3027} der Zeugen^{H5707} soll zuerst^{H7223} an ihm sein^{H1961}, ihn zu töten^{H4191}, und danach^{H314} die Hand^{H3027} des ganzen^{H3605} Volkes^{H5971}. Und du sollst das Böse^{H7451} aus^{H4480} deiner Mitte^{H7130} wegschaffen^{H1197}.

8 Wenn^{H3588 H4480} dir eine Sache^{H1697} zwischen^{H996} Blut^{H1818} und Blut^{H1818}, zwischen^{H996} Rechtssache^{H1779} und Rechtssache^{H1779} und zwischen^{H996} Verletzung^{H5061} und Verletzung^{H5061} zu schwierig^{H6381} ist zum Urteil^{H4941}, irgendwelche Streitsachen^{H7379 H1697} in deinen Toren^{H8179}, so sollst du dich aufmachen^{H6965} und an^{H413} den Ort^{H4725} hinaufziehen^{H5927}, den^{H834} der HERR^{H3068}, dein Gott^{H430}, erwählen^{H977} wird. **9** Und du sollst zu^{H413} den Priestern^{H3548}, den Leviten^{H3881}, kommen^{H935} und zu^{H413} dem Richter^{H8199}, der^{H834} in jenen^{H1992} Tagen^{H3117} sein^{H1961} wird^{H1961}, und dich erkundigen^{H1875}; und sie werden dir den Rechtsspruch^{H1697 H4941} verkünden^{H5046}. **10** Und du sollst dem Spruch^{H1697} gemäß tun^{H6213}, den^{H834} sie dir verkünden^{H5046} werden von^{H4480} jenem^{H1931} Ort^{H4725} aus, den^{H834} der HERR^{H3068} erwählen^{H977} wird, und sollst darauf^{H8104} achten^{H8104}, zu tun^{H6213} nach allem^{H3605}, was^{H834} sie dich lehren^{H3384} werden. [?]^{H5921 H6310} **11** Dem Gesetz^{H8451} gemäß, das^{H834} sie dich lehren^{H3384}, und nach^{H413} dem Recht^{H4941}, das^{H834} sie dir sagen^{H559} werden, sollst du tun^{H6213}, von^{H4480} dem Spruch^{H1697}, den^{H834} sie dir verkünden^{H5046} werden, sollst du weder^{H3808} zur Rechten^{H3225} noch zur Linken^{H8040} abweichen^{H5493}. [?]^{H5921 H6310} **12** Der Mann^{H376} aber, der^{H834} mit Vermessenheit^{H2087} handeln^{H6213} würde, dass^{H1115} er auf^{H413} den Priester^{H3548}, der dasteht^{H5975}, um den Dienst^{H8334} des HERRN^{H3068}, deines Gottes^{H430}, dort^{H8033} zu verrichten, oder auf^{H413} den Richter^{H8199} nicht^{H1115} hörte^{H8085}: Dieser^{H1931} Mann^{H376} soll sterben^{H4191}. Und du sollst das Böse^{H7451} aus^{H4480} Israel^{H3478} wegschaffen^{H1197}. **13** Und das ganze^{H3605} Volk^{H5971} soll es hören^{H8085} und sich fürchten^{H3372}, und nicht^{H3808} mehr^{H5750} vermessen^{H2102} sein.

14 Wenn^{H3588} du in^{H413} das Land^{H776} kommst^{H935}, das^{H834} der HERR^{H3068}, dein Gott^{H430}, dir gibt^{H5414}, und es besitzt^{H3423} und darin wohnst^{H3427} und sagst^{H559}: Ich will einen König^{H4428} über^{H5921} mich setzen^{H7760}, gleich allen^{H3605} Nationen^{H1471}, die^{H834} rings^{H5439} um^{H5439} mich her^{H5439} sind: **15** so sollst^{H7760} du nur den König^{H4428} über^{H5921} dich setzen^{H7760}, den^{H834} der HERR^{H3068}, dein Gott^{H430}, erwählen^{H977} wird; aus^{H4480} der Mitte^{H7130} deiner Brüder^{H251} sollst du einen König^{H4428} über^{H5921} dich setzen^{H7760}; du sollst^{H3201} nicht^{H3808} einen fremden^{H5237} Mann^{H376} über^{H5921} dich setzen^{H7760}, der^{H834} nicht^{H3808} dein Bruder^{H251} ist. **16** Nur^{H7535} soll er sich die Pferde^{H5483} nicht^{H3808} vermehren und soll das Volk^{H5971} nicht^{H3808} nach Ägypten^{H4714} zurückführen^{H7725}, um^{H4616} sich die Pferde^{H5483} zu vermehren; denn der

HERR^{H3068} hat euch gesagt^{H559}: Ihr sollt fortan^{H3254} nicht^{H3808} wieder^{H5750} dieses^{H2088} Weges zurückkehren^{H7725}. [?]
H7235 [?]^{H7235} [?]^{H7235} [?]^{H7235} [?]^{H1870} **17** Und er soll sich die Frauen^{H802} nicht^{H3808} vermehren, dass sein Herz^{H3824}
nicht^{H3808} abwendig^{H5493} werde; und Silber^{H3701} und Gold^{H2091} soll er sich nicht^{H3808} sehr vermehren. [?]^{H7235} [?]^{H7235}
[?]^{H3966} [?]^{H7235} **18** Und es soll geschehen^{H1961}, wenn er auf^{H5921} dem Thron^{H3678} seines Königtums^{H44671} sitzt^{H3427}, so
soll er sich eine Abschrift^{H4932} dieses^{H2063} Gesetzes^{H8451} in^{H5921} ein Buch^{H5612} schreiben^{H3789}, aus^{H5921} dem, was
vor^{H4480} H6440 den Priestern^{H3548}, den Leviten^{H3881}, liegt. **19** Und es soll bei^{H5973} ihm sein^{H1961}, und er soll alle^{H3605}
Tage^{H3117} seines Lebens^{H2416} darin lesen^{H7121}, damit^{H4616} er den HERRN^{H3068}, seinen Gott^{H430}, fürchten^{H3372}
lerne^{H3925}, um zu beobachten^{H8104} alle^{H3605} Worte^{H1697} dieses^{H2063} Gesetzes^{H8451} und diese^{H428} Satzungen^{H2706}, sie zu
tun^{H6213}, **20** damit^{H1115} sein Herz^{H3824} sich nicht^{H1115} über^{H4480} seine Brüder^{H251} erhebe^{H7311} und damit er von^{H4480} dem
Gebot^{H4687} weder^{H1115} zur Rechten^{H3225} noch^{H1115} zur Linken^{H8040} abweiche^{H5493}, damit^{H4616} er die Tage^{H3117} in^{H5921}
seinem Königtum^{H4467} verlängere^{H748}, er^{H1931} und seine Söhne^{H1121}, in der Mitte^{H7130} Israels^{H3478}.

Fußnoten

1. O. Königreichs